[Impressum]

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Le messager suisse de France : revue mensuelle de la Colonie suisse de France**

Band (Jahr): **17 (1971)**

Heft 6

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

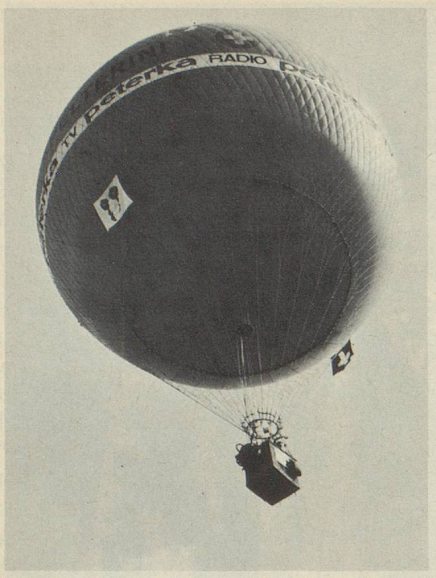
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch



A l'heure des satellites le ballon demeure néanmoins un moyen d'évasion sans pareil

vents sur les sommets et réunit de ce fait les conditions idéales d'envol. L'altitude des montagnes environnantes présente également une difficulté qui ajoute à l'attrait de la manifestation: si Mürren est situé à 1650 mètres, quelles que soient la direction du vol et l'orientation des vents, les ballons doivent s'élever à plus de 4000 mètres pour franchir la barrière des Alpes.

Cette rencontre est organisée chaque année par la Société internationale Spelterini pour le développement du sport alpin en ballon libre, avec la collaboration des entreprises de transport et des hôteliers de la région. Elle attire l'élite mondiale des aérostiers qui viennent disputer deux épreuves de précision de grand renom: le Grand Prix du Schilthorn et le Challenge du Ballon d'Or récompensant la maîtrise de la navigation et de l'atterrissage.

Seuls les pilotes chevronnés sont admis à prendre part aux épreuves, mais certains d'entre eux acceptent parfois de prendre à leur bord des débutants qu'ils initient aux joies d'un sport fantaisiste, mais qui ne manque pas de grandeur.

L'envol est alors tout particulièrement saisissant pour le profane qui voit défiler à une distance de quelques centaines de mètres les parois abruptes et presque verticales des plus hauts sommets de l'Oberland bernois. La terre s'éloigne dans un souffle et la nacelle part à l'assaut des sommets au gré des airs, voguant au-dessus des glaciers, des pics et des abîmes. Les passagers ont des révélations d'un autre monde: solitude et silence immenses, panorama sans limite, illusion d'un univers perdu un instant retrouvé. Par temps clair, le voyageur peut contempler les Alpes à perte de vue, du Mont-Blanc à la Zugspitze et du Cervin à l'Adamello. Bien que réservé à une élite de privilégiés, ce sport attire chaque année à Mürren un public nombreux venu contempler le spectacle fascinant et un peu insolite de l'envol. F. D.

(Les photos de ces pages ont été gracieusement mises à disposition par l'Office national suisse du tourisme.)

Ballon voguant au-dessus de la mer de brouillard

DIRECTRICE DE LA PUBLICATION : Nelly SILVAGNI-SCHENK
SIEGE SOCIAL : 10, rue des Messageries, Paris (Xe). C.C.P. Messager Suisse de France 12273-27. – Prix de l'abonnement : 15 F, Etranger : 20 F.
IMPRIMEUR : I.C.N. s.a., 3 bis, rue de la Sablière, Paris (XIVe). – Dépôt légal : 2e trimestre 1971. – N°6
La revue n'est pas vendue au numéro, mais uniquement par abonnement. «Le Messager» n'est pas en vente publique. Pour vous le procurer, adressez-vous au siège du journal
Adressez toute correspondance à la Rédaction, 17 bis, quai Voltaire, Paris-VIIe - Tél. 548-80-48